

Templiner Journal

Auflage: 12.500 Exemplare

KURSTADT

20. Jahrgang

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD



*Wissen, was los ist...
...für Templiner und Gäste*

Ausgabe 207 | 18. August 2022

Kostenlose Verteilung an Haushalte in Templin und den Ortsteilen



TMT Tourismus-Marketing Templin GmbH
www.templin.de

MKC Templin Kino im MKC August/September 2022



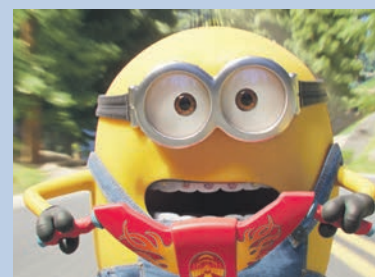
Open Air Konzert
Die Seilschaft -
legendäre Band von Gundermann
Sa, 03.09.2022



Mobiles Kino Uckermark
Licorice Pizza
Abschlussparty
Sa, 10.09.2022



Kino aktuell
Elvis
ab Fr, 19.08.2022



Kinderfilm
Minions -
Auf der Suche nach dem Miniboss
ab Do, 18.08.2022

Der August auf einen Blick

18 Do	15:00	Minions - Auf der Suche nach dem Miniboss
	17:00	Film des Monats: Das Licht aus dem die Träume sind
	19:30	Monsieur Claude und sein großes Fest
19 Fr	15:00	Minions - Auf der Suche nach dem Miniboss
	17:00	Monsieur Claude und sein großes Fest
	18:00	Sommerfest SANA Krankenhaus
	19:30	Elvis
	21:00	Mobiles Kino Uckermark: Noch einmal June
20 Sa	15:00	Minions - Auf der Suche nach dem Miniboss
	17:00	Monsieur Claude und sein großes Fest
	19:30	Elvis
	21:00	Mobiles Kino Uckermark: Kaiserschmarrndrama
21 So	14:30	Minions - Auf der Suche nach dem Miniboss
	16:30	Elvis
	19:30	Monsieur Claude und sein großes Fest
22 Mo	16:00	Auftakt-VA Klimaschutz - Stadtverwaltung Templin
	19:30	Elvis
25 Do	15:00	Bibi & Tina - Einfach anders
	17:00	Warten auf Bojangles
	19:30	Monsieur Claude und sein großes Fest
26 Fr	15:00	Bibi & Tina - Einfach anders
	17:00	Monsieur Claude und sein großes Fest
	19:30	Warten auf Bojangles
	21:00	Mobiles Kino Uckermark: Nomadland
27 Sa	15:00	Raumschiff Zukunft - Kindertheater
	17:00	Warten auf Bojangles
	19:30	Monsieur Claude und sein großes Fest
	21:00	Mobiles Kino Uckermark: King Richard
28 So	15:00	Bibi & Tina - Einfach anders
	17:00	Warten auf Bojangles
	19:30	Film des Monats: Das Licht aus dem die Träume sind
29 Mo	15:00	Bibi & Tina - Einfach anders
	17:00	Monsieur Claude und sein großes Fest
	19:30	Warten auf Bojangles

Vorschau September

3 Sa	20:00	Die Seilschaft - Open Air Konzert
10 Sa	20:30	Mobiles Kino Uckermark: Licorice Pizza - Abschlussparty
24 Sa	20:00	Offene Bühne Templin - Konzert

	Mobiles Kino
	Veranstaltungen
	Kinoprogramm

Veranstaltungen

Sa, 27.08.2022, 15:00 Uhr
Raumschiff Zukunft - MIKUB e.V. & Haus Neuendorf, Kindertheater
Was?! Wirklich?! Mitten auf dem Sportplatz, ganz nah bei Templin, ist eine Bande Kinder mit nem Raumschiff weggefliegen? So erzählt man sich das jedenfalls. Das war so ungefähr im Sommer 2020. Einer hat wohl ne Flaschenpost geangelt und ne Bauanleitung für ein Raumschiff gefunden. Alle Kinder waren voll aufgeregt, ein riesiges Abenteuer. Aber wie geht es nun weiter? Startet eine neue Raumfahrt? Wird ein neuer Planet entdeckt? Liebe Kinder, finden wir es raus!
Schüler*innen (7-10J) aus Milmersdorf, Templin und Oberuckersee steigen auf zu neuen Abenteuern. Sie möchten euch Ihr Theaterstück präsentieren, was sie über mehrere Monate entwickelt haben.
Der Eintritt ist kostenfrei!
Spenden zwischen 3 und 7 Euro sind willkommen!

Sa, 03.09.2022, 20:00 Uhr
Die Seilschaft - Open Air Konzert
Die legendäre Band von Gundermann schlägt ein neues Kapitel in ihrer Geschichte auf, ohne das zu verspielen, was sie ausmacht. Viele haben erst durch den preisgekrönten Kinofilm „GUNDERMANN“ (2018) von der Seilschaft erfahren, doch zahllose Fans folgen der Band schon treu seit Jahrzehnten. Diese Band trägt nicht nur das Erbe des geachteten und auch umstrittenen Singer/Songwriters weiter, wie die LIVE-DVD von 2020 beweist, sie legt nun endlich auch ihr langersehntes Studioalbum vor - sozusagen ihr Debüt. Mit dem neuen Album „Dein Paket“ als kraftvollem Neustart gelingt es der Seilschaft, ihrer langen Geschichte nun ein weiteres Kapitel hinzuzufügen.

Sa, 10.09.2022, 20:30 Uhr
Licorice Pizza - Abschlussparty, Mobiles Kino Uckermark
Spielort: Gut Temmen
Auch zum Abschluss des Sommerkinos noch einmal ein ganz herausragender Film der vergangenen Monate. Was für eine verrückte und schöne Liebesgeschichte. Wir schreiben das Jahr 1973: Als der 15-jährige Gary Valentine die Foto-Assistentin Alana Kane erblickt, ist es um ihn geschehen. Obwohl sie zehn Jahre älter ist, überredet der selbstbewusste Teenager sie zum

Abendessen in seinem Stammrestaurant. Alana und Gary freunden sich immer enger miteinander an, gründen ein gemeinsames Wasserbett-Geschäft und eine turbulente Beziehung beginnt...
Rahmenprogramm:
vor und nach dem Film 70er-Discothek mit DJ Lexmax, 19:00 Uhr Hofführung
Einlass ab 19:00 Uhr; Pizza aus dem Holzbackofen, Gegrilltes und Getränke
Regenvariante: Reithalle

Film des Monats

Das Licht aus dem die Träume sind
Drama - IN/FR 2021 - FSK: 12 J. (112 Min.)
Regie: Pan Nalin
Als die Magie des Kinos das Herz des neunjährigen Samay erobert, setzt er Himmel und Erde in Bewegung, um seine 35mm-Träume zu verwirklichen. Nachdem ihn sein Vater zum ersten Mal ins Kino mitgenommen hat, will Samay Filmemacher werden...
In warmen, nostalgischen Bildern lässt „Das Licht, aus dem die Träume sind“ die ersten Berührungspunkte mit der großen Liebe zum Kino auferstehen. Der Film ist eine bewegende Liebeserklärung an die Kinos, aber auch ein kraftvoller und entzückender Film, der in eine wunderbare Welt aus Licht und Zelluloid entführt und beweist, dass der Traum des Kinos nie zu groß geträumt werden kann.
Do, 18.08.-So, 28.08.

Kino aktuell

Monsieur Claude und sein großes Fest
Komödie - FR 2021 - FSK: 0 J. (98 Min.)
Regie: Philippe de Chauveron
Dritter Teil der Reihe „Monsieur Claude und seine Töchter“. Claude hat sich inzwischen mit seinen Schwiegersöhnen abgefunden. Doch müssen sie wirklich überall da sein, wo er auch ist? Die Nähe zu seiner angeheirateten Familie macht ihm zu schaffen. Doch anlässlich des 40. Ehejubiläums von Claude und seiner Frau Marie Verneuil planen die Töchter ein großes Fest. Es ist als Überraschung gedacht und soll im Haus von Claude und Marie in Chinon stattfinden. Natürlich dürfen die Schwiegereltern der vier Frauen nicht fehlen. Chaos ist vorprogrammiert und es verspricht ein turbulentes Familientreffen zu werden, bei dem Welten aufeinanderprallen.
Do, 18.08.-Mo, 29.08.

Warten auf Bojangles

Komödie-FR/BE 2021 - FSK: 12 J. (125 Min.)
Regie: Regis Roinsard
Frankreich in den 50er-Jahren: Es ist Liebe auf den zweiten Blick. Georges verliebt sich unsterblich in Camille, die er jedoch erst von sich überzeugen muss. Für die beiden beginnt eine Zeit des gemeinsamen Glücks - es gibt nur Platz für Spaß und Fantasie. Jede Nacht legen die beiden Mister Mr. Bojangles auf und tanzen bis in die Morgenstunden - fernab von Zwängen und Konventionen. Ihnen wird mit Gary ein Sohn geschenkt, der das Leben der beiden unbeschwerten Paradiesvögel sofort bereichert. Doch Camille besitzt ein dunkles Geheimnis, dass das gemeinsame Familienglück langsam zu zerstören droht...
Verfilmung des gleichnamigen Bestsellers von Olivier Bourdeaut.
Do, 25.08.-Mo, 29.08.

Kinderfilm

Bibi & Tina: Einfach anders
Familie/Abenteuer - DE 2022 - FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: Detlev Buck
Bibi und Tinas neuestes Abenteuer könnte abgedrehter nicht sein: Der Sommer beginnt mit einer Identitätssuche, Falschnachrichten, vermeintlichen Aliens, die aus der Zukunft kommen und drei außergewöhnlichen Feriengästen namens Disturber, Spooky und Silence. Und dann versucht auch noch der mysteriöse V. Arscher, mit einem ausgeklügelten Rachefeldzug gegen Graf Falko vorzugehen.
Es scheint, als wäre diesen Sommer alles möglich und vor allem: jeder „einfach anders“! Doch das trifft nicht auf Bibi und Tina zu, die sind wie immer sie selbst, was vor allem bedeutet, dass man sich auf die besten Freundinnen immer verlassen kann!
Do, 25.08.-Mo, 29.08.

Multikulturelles Centrum Templin e.V.

Prenzlauer Allee 6 · 17268 Templin
Tel. 03987 551063
info@mkc-templin.de

Foyer-Galerie, Café und Kartenverkauf
Mo/Do/Fr/Sa/So
14:00-19:00 Uhr

Online-Verkauf für alle Tickets!
www.mkc-templin.de



SSV



Hier purzeln die Preise!

**Einzelstücke
schon ab 10,- €**

-20% -50% -30% -50% -30%
-20% -20% -20% -50% -20%
-30% -50% -30% -20% -50%
-30% -30% -20% -30%

**MODE
by
SCHULZ**

— Damen, Herren & Wäsche —

Am Markt 18 · 17268 Templin

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
10.00 - 18.00 Uhr
Samstag
10.00 - 12.30 Uhr

Die Preise purzeln im Sale

Letzte Sommerkleidung und beste Beratung „by Schulz“

Templin (fa). Die Preise purzeln. Es ist Sommerschlussverkauf. „Wir sind mittendrin und haben jetzt noch spezielle Sommerkleidung für Damen und Herren im Sale“, erklärt Birgit Schulz von der Boutique „by Schulz“. Einzelteile sind hier noch zu ergattern bevor der Herbst Einzug hält. Heute scheint hier BH-Tag zu sein. Eine Kundin aus Zehdenick sucht einen und nennt ihre Größe. Mit prüfenden Blick klärt Birgit Schulz auf und berät sie perfekt. „90 Prozent aller Frauen kennen ihre eigene BH-Größe nicht wirklich und wundern sich dann wenn der BH nicht gut sitzt“, weiß sie. Alltag im Geschäft. Empathie wird hier groß geschrieben. Egal zu welchem Anliegen und zu welchem Anlass. Eine ältere Dame kommt ganz in Schwarz herein und möchte ihr Outfit zu diesem traurigen Anlass erweitern. Sie wird fündig mit einem schwarzen Pulli und einer schicken schwarzen Bluse darüber. Gerlinde Martinke hat sich inzwischen für einen BH entschieden und ist dankbar für die gute Beratung. Die nächste Kundin sucht einen BH ohne Bügel. Sie ist ebenfalls aus Zehdenick angereist. Hat sich wohl schon herum gesprochen dass es hier gute Dessous gibt. Elisabeth Gerngroß genießt nebenan bei der Anprobe die



Shopping an einem späten Vormittag im Modehaus by Schulz und Auszeichnung für Axel Schulz.

freundliche Bedienung by Schulz und lässt sich gern erklären was ihr gut steht und was nicht. „Ich bin sehr zufrieden“, ist ihr Fazit. Heute entscheidet sich die 88-Jährige für eine lange beigefarbene Hose. Ganz mo-

dern. „Ich kann hier nicht raus ohne etwas zu kaufen“, erzählt sie. Wenn Birgit Schulz etwas Passendes für sie habe, dann könne sie auch gern bei ihr zuhause anrufen. Die alte Dame ist schon lange Kundin hier. Bereits

im Wäscheladen habe sie oft eingekauft. Jetzt ist es bequemer weil Drunter und Drüber in einem Geschäft zu finden sind. Und wenn es die Zeit erlaubt haben die Mitarbeiterinnen auch mal ein offenes Ohr für das eine

oder andere Problem. Heute sieht es schlecht auch. Es ist ein Kommen und Gehen an diesem späten Vormittag. Ich muss mir meine eigenen Gedanken machen und Augen und Ohren offen halten.

Ausgezeichnet

Da fällt mir ein, dass Axel Schulz im Beisein von Ehefrau Birgit kürzlich mit der Ehrenurkunde der Stadt Templin ausgezeichnet wurde. Im festlichen Rahmen konnte sich der langjährige Geschäftsmann für seine Verdienste im Einzelhandel für eine lebendige Innenstadt darüber freuen und die Glückwünsche vom Bürgermeister entgegennehmen. Lebendig geht es heute auch by Schulz zu. Das ist oft so um diese Zeit. Die Templiner nutzen die Kühle des Morgens und die Auswertigen kommen mit Bus oder eigenem Fahrzeug. Gerlinde Martinke bezahlt gerade ihren gerade erstendenden BH, hat dabei sogar Unterstützung von ihrem Ehemann und lobt ebenfalls die freundliche und kompetente Beratung. Die Templinerin Veronika Schlörb probiert inzwischen ein süßes Hängerkleid an das sie als

Nachthemd tragen möchte. Eigentlich viel zu schade fürs Bett. Aber sie meint, sie müsse auch dort eine gute Figur machen. Sie findet gleich noch ein Kleid für den Tag und lässt sich gern von Mitarbeiterin Claudia Zipser betreuen. Eigentlich wollte sie ja etwas für ihren Mann kaufen. So ist das eben mit uns Frauen. Und damit wir immer auf dem neuesten Stand der Modetrends by Schulz sind, modelt Birgit Schulz gern mal selbst und postet ihre Videos über WhatsApp. Neuerdings hat sie dafür auch ein kurvig Model engagiert damit auch Frauen jenseits der Größe 42 in den Genuss kommen. Wer gern auf diesem Weg über die aktuellen Trends by Schulz informiert werden möchte, der kann seine WhatsApp Telefonnummer im Geschäft abgeben und dann auf Post hoffen.



MODE
by
SCHULZ
Damen, Herren & Wäsche

Die MKC Kulturtour 2022: Burg Beeskow

Uckermark: Der Förderverein des MKC-Templin organisiert jährlich eine Kulturtour für seine Mitglieder und kulturinteressierte Gäste. In diesem Jahr geht sie Reise nach Beeskow. Die kleine Stadt Beeskow im Südosten Berlins hat es in sich. Vor allem dank eines engagierten Kulturvereins ist der märkische Ort weit über die Mauern seiner Burg bekannt. Hier gibt es nicht nur jährlich neue Kunststipendien und einen Burgschreiber.

Auf der diesjährigen Kulturtour am Samstag, den 17.09.2022 wird unter anderem das Kunstarchiv Beeskow als Teil des Museums „Utopie und Alltag“ besucht.

Mit 18.500 Werken der bildenden und angewandten Kunst bewahrt es einen in seinem Umfang und in seiner Zusammensetzung außergewöhnlichen Bestand zur Kulturgeschichte der DDR. Eine weitere Station ist das „Musikmuseum“ der Burg mit

Instrumenten aus der Blütezeit industriell hergestellter Musikautomaten. Zentraler Träger dieser Aktivitäten ist der Förderverein Burg Beeskow e.V., der in diesem Jahr sein 30jähriges Bestehen feiern konnte. Im Anschluss an die Besichtigung der Ausstellungen gibt es ein gemeinsames Mittagessen und am Nachmittag einen kurzweiligen Stadtrundgang. Die Kulturtour soll bei Kaffee und Kuchen gesellig ausklingen.



Termin: 17. September 2022 - Ablauf:

08:00 Uhr Abfahrt Templin, Treffpunkt MKC, Lunchpakete an Bord
 10:30 Uhr Ankunft Burg Beeskow -> Besichtigung Schaudépot DDR-Kunst / Musikautomatenmuseum in zwei Gruppen (jeweils 1 Stunde mit kurzer Pause dazwischen)
 13:00 Uhr Gemeinsames Essen im Restaurant „Spreebrücke“
 14:30 Uhr Kleiner Stadtrundgang: „Beeskow im Zeitraffer“
 16:00 Uhr Kaffeetrinken und Gespräch mit dem Verein Burg Beeskow
 17:30 Uhr Rückfahrt Templin, Ankunft 20:00 Uhr

Karten bis 12.09.2022 buchbar! Rechtzeitige Buchung wird wegen der begrenzten Platzzahl empfohlen. Im Paketpreis enthalten: Busfahrt, Führungen und Stadtrundgang, Lunchpaket, Mittag und Kaffeetrinken exklusive Getränke

Paketpreise: Normal mit Mittagessen Fisch oder Fleisch 89 € / vegetarisch 83 €
 Kinder/Jugendliche (bis 18 J.) mit Mittagessen Fisch oder Fleisch 79 € / vegetarisch 73 €

Informationen unter: www.mkc-templin.de



Service-Wohnen für Senioren im Landsitz Templin.

1.499 Euro monatlich
 inklusive Standard
 Service-Leistungen

Mit unserem „Service-Wohnen“ verknüpfen wir eine Wohnform mit einem Dienstleistungsangebot. Ziel ist, eine möglichst selbstständige Lebensführung im privaten Wohnraum mit professioneller Unterstützung und Absicherung zu verbinden. Der Grundgedanke ist, die Selbstständigkeit zu erhalten und so viel Betreuung wie nötig anzubieten.

Service-Leistungen (Standard):

- Allgemeine Betreuung
- Vollverpflegung inkl. Getränke
- inkl. Betriebskosten

Wahlleistungen (dazu buchbar):

- Telefon
- Zusätzliche Wäschereinigung
- Zusätzliche Reinigungsarbeiten
- Organisation und Durchführung von privaten Feiern
- Sonstiges nach individueller Vereinbarung

Im Gebäude:

- Physiotherapie-Praxis
- Friseur
- Fußpflege
- Kosmetiksalon
- Schwimmhalle

Was wir noch zu bieten haben:

- Regionale Speisen aus eigener Küche
- Restaurant mit Außenterrasse und Cafeteria
- Ruhige und naturnahe Lage mit eigenem Kurpark
- Lage direkt neben der Naturtherme Templin
- Nähe zum Wasser (Lübbesee)

Landsitz Hotel Templin
 Dargersdorfer Straße 123, 17268 Templin

Herr Jacques Brandenburger
 Telefon: 03987 - 70 77 55

E-Mail: jb@senioren-landsitz.de
www.landsitz-kur.de

Lehrjahre sind keine Herrenjahre

Jana Grafe feiert zweiten Geburtstag ihrer Jeansboutique no.One

Templin (fa). Jana Grafe hat schnell im kalten Wasser „schwimmen“ gelernt um sich in der Selbstständigkeit zurechtzufinden.

Mit viel Freude und Optimismus eröffnete sie mitten in der Stadt am Markt ihre Jeansboutique no.One. Zwei Jahre ist das jetzt her und ein Grund zum feiern. Und zwar ein besonderer Grund zum feiern. Denn der Weg bis heute war alles andere als leicht. „Es war ein einziges Auf und Ab“, gibt die Geschäftsfrau zu bedenken. Nach einer anfänglich positiven Bilanz machte auch ihr die Pandemie mit all ihren Einschränkungen gehörig zu schaffen.

Jana Grafe hat durchgehalten, lebt ihren Traum vom eigenen Laden weiter und möchte ihn auf keinen Fall aufgeben. „Halbherzig geht nicht“, sagt sie, bedient ihre Kunden mit Jeans und Co weiter und stellt sich immer wieder neuen



Ins Wasser gesprungen: Jana Grafe möchte mit ihren Stammkunden und Gästen den zweiten Geburtstag ihrer Jeansboutique no.One feiern

Traum nicht nachtrauern.

Außerdem sagt man ja, dass es mindestens drei Jahre dauert um in einem neuen Job richtig Fuß zu fassen. Lehrjahre sind eben wirklich keine Herrenjahre und fordern immer wieder neu heraus. Und dieser Herausforderung stellt sich Jana Grafe gern. Deshalb möchte sie auch, gemeinsam mit ihrer Mitarbeiterin Jane Gobbin, **den zweiten Geburtstag ihrer Jeansboutique no.One. am 2. und 3. September** feiern.

Stammkunden und Gäste sind herzlich willkommen und erhalten als **kleines Dankeschön an beiden Tagen 20 Prozent Rabatt** auf ihr Lieblingsteil. Vielleicht warten dann ja auch schon ein paar herbstliche Schätze im Fundus der Geschäftsfrau.



Templiner Stadt-Guide



Aufeinander verlassen: Mit Jane Gobbin hat die Geschäftsfrau eine kompetente und freundliche Mitarbeiterin gewonnen

Herausforderungen.

„Am Ende des Tages gehe ich mit einem guten Gefühl nach Hause“, weiß sie und möchte auf keinen Fall einen anderen Job erledigen den sie nicht wirklich mag. Wenn es doch irgendwann schief gehen sollte, dann habe sie es wenigstens versucht und müsse ihrem





BAUSTOFFE Templin

Hindenburgstraße 13 · 17268 Templin · Tel.: 03987 409816 · Fax.: 03987 409817

City Pur Gestaltungs-Pflaster

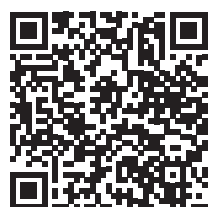
grau-anthrazit-nuaciert,
24,7 x 16,5 x 8 cm u. 16,5 x 16,5 x 8 cm



17,95 € /m²
so lange der Vorrat reicht

**2,5kg Holzkohle
oder Grillbriketts
geschenkt!**

Ab einem Einkauf von 50 €.



Montag - Freitag von 6.30 - 18.00 Uhr • Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

Stadtbus Templin: Fahrscheinfrei seit einem Viertel-Jahrhundert

Templin. Die Kurstadt macht seit nunmehr 25 Jahren weltweit über ein Erfolgsmodell von sich reden - den Fahrscheinfreien Stadtbusverkehr, der inzwischen bis in die Ortsteile möglich ist.

Templin ist schon immer eine touristisch geprägte Stadt gewesen, die allerdings für Ihre Größe ein extremhohes innerstädtisches Straßenverkehrsaufkommen (ca. 90% des Gesamtverkehrs) besaß. Andererseits wurden die Angebote des ÖPNV vor 25 Jahren nur sehr schlecht angenommen. Im Jahre 1997 nahmen nur wenige Fahrgäste das Angebot an, mit dem Bus zu fahren. Durch diese Faktoren sah man sich in Stadt und Kreis 1996/1997 veranlasst, gegen diese Verhältnisse zu steuern.

Ziele des Projektes

Mit der Idee auf einen Fahrscheinfreien Stadtverkehr umzurüsten, verfolgte man folgende Ziele: Die Mobilität der Besucher sowie Einwohner zu verbessern. Die aufstrebende Kurstadt attraktiver zu machen. Den Bekanntheitsgrad der Stadt erhöhen. Die Umweltbelastung zu reduzieren, durch Lärmreduzierung und geringeren Kohlendioxidausstoß. Eine Erhöhung der

Verkehrssicherheit zu gewährleisten und eine bessere Schulwegsicherung zu erreichen. Die Einführung des Fahrscheinfreien Stadtbusverkehrs war gekoppelt mit dem Gesamtkonzept Templins zur Kurstadt.

Um den Fahrgästen eine gewisse Qualität bieten zu können, wurden 24 neue überdachte Bushaltestellen bis zum Jahre 2002 errichtet mit Hilfe von Landesförderungen. Die Haltestellen liegen weniger als 150 Meter von den Wohnungen der Einwohner entfernt und können von 90% der Bürger erreicht werden.

Finanzierungsmodell

Eine nicht ganz unwesentliche Rolle spielt das Finanzierungsmodell für den Fahrscheinfreien Stadtverkehr. Im Gesamtkonzept ging man von folgenden Erwartungen zur Finanzierung pro Jahr aus: Einnahmen aus der Kurtaxe und Einnahmen aus der Parkraumbewirtschaftung werden verwendet. Die Stadt stellt einen Eigenanteil von 130 000 Euro zur Verfügung. Die Stadtverordneten müssen in der jährlichen Haushaltsdiskussion immer wieder erneut über diese doch erhebliche Ausgabenposition beschließen, es ist schließlich eine freiwillige Aufgabe,

betont Bürgermeister Detlef Tabbert. Er ist aber der Überzeugung, dass dies gut angelegtes Geld sei, auch mit Blick auf die Klimaveränderung.

Werbung

Zu Beginn des Projektes wurde aktiv für den fahrscheinfreien Busverkehr in Templin geworben. Dabei warb man mit der Einzigartigkeit des Verkehrskonzeptes. Bundes und Europaweit wurde über das Projekt berichtet und damit Werbung für Templin betrieben. Für die Templiner selbst sind größere Werbemaßnahmen nicht mehr notwendig, da sich innerhalb der Stadt das Konzept rumgesprochen hat. Selbst die Anbindung der Ortsteile in Verbindung mit der Jahreskurtaxe im Jahre 2009, sprach sich relativ schnell herum. So konnte man auch in diesem Jahr ein Anstieg beim Verkauf der Jahreskurtaxen verzeichnen.

Tourismusförderung

Die Einführung des kostenlosen Stadtverkehrs im Dezember 1997 war gekoppelt an dem Gesamtkonzept Tourismusförderung der Stadt. Neben dem Bau der Therme und dem „Eldorado“ sollte der kostenlose Stadtverkehr ein weiterer Baustein sein, um Templin außerhalb der Stadtmauern bekannt zu machen. An der Entwicklung der Fahrgastzahlen ist zu erkennen, dass diese nach der Einführung im Jahr 1997 regelrecht explodiert sind. Daran lässt sich belegen, dass das Konzept von den Bürgern gut angenommen wurde. Etwa 25% der neuen Fahrgäste sind umgestiegene Kfz-Fahrer. Der Effekt: weniger Lärm, Abgase und Unfälle.

Akzeptanz bei unterschiedlichen Bevölkerungsgruppen

Grundsätzlich kann man sagen, dass das Angebot des Fahrscheinfreien Stadtverkehrs von allen Bevölkerungsgruppen angenommen wurde. Grundlegende Unterschiede ergeben sich hauptsächlich in den Sommermonaten, da dort durch die Sommerferien weniger Kinder unterwegs sind. Der Anteil der Erwachsenen verteilt sich nach einer Erhebung aus dem Jahre 1998 in 24% Urlauber und 76% Templiner.

Imagegewinn

Einen Imagegewinn konnte Templin aufgrund seinem Fahrscheinfreien Stadtverkehr verzeichnen. Da Templin die erste Stadt in Deutschland gewesen ist, die für ihre Bürger einen kostenfreien Stadtverkehr anbot, interessierten sich dementsprechend viele Menschen für dieses Konzept. Diverse Medien berichteten in der nachfolgenden Zeit über dieses Projekt. Somit konnte man sicher sein, dass zumindest innerhalb von Deutschland viele Menschen auf Templin aufmerksam geworden sind. Allerdings interessierten sich nicht nur Medien für das Konzept aus Templin, sondern auch Vertreter anderer Städte, Universitäten/Fachhochschulen sowie Privatpersonen. Bei einer Befragung von Urlaubern aus ganz Deutschland bzw. Europa, was gefällt Ihnen besonders an Templin?





antworteten: 38,7 % Natur-Ruhe, 24,4 % historisches Stadtbild, 18,1 % Fahrscheinfreie Stadtverkehr, 8,3 % Sonstiges 7,6 % Nichts 1,6 % Sehenswürdigkeiten der Umgebung 1,3 % nette Leute. Anhand dieser Zahlen lässt sich zeigen, dass der Fahrscheinfreie Stadtverkehr sehr gut von den Touristen aufgenommen wurde. Man kann davon ausgehen, dass diese positiven Erfahrungen auch an andere Personen in den jeweiligen Regionen weitergegeben werden. Inwiefern sich der Fahrscheinfreie Stadtverkehr auf andere Bereiche auswirkt, ist natürlich nur schwer zu belegen. Im Bereich Tourismus konnte man sicherlich etwas davon profitieren, denn durch die vorgenannten Gründe wurden einige Urlauber auf Templin aufmerksam. Den Anstieg der Übernachtungszahlen kann man natürlich nicht 1:1 auf das Projekt zurückführen. Dennoch werden gewisse Wirkungen eine Rolle gespielt haben.

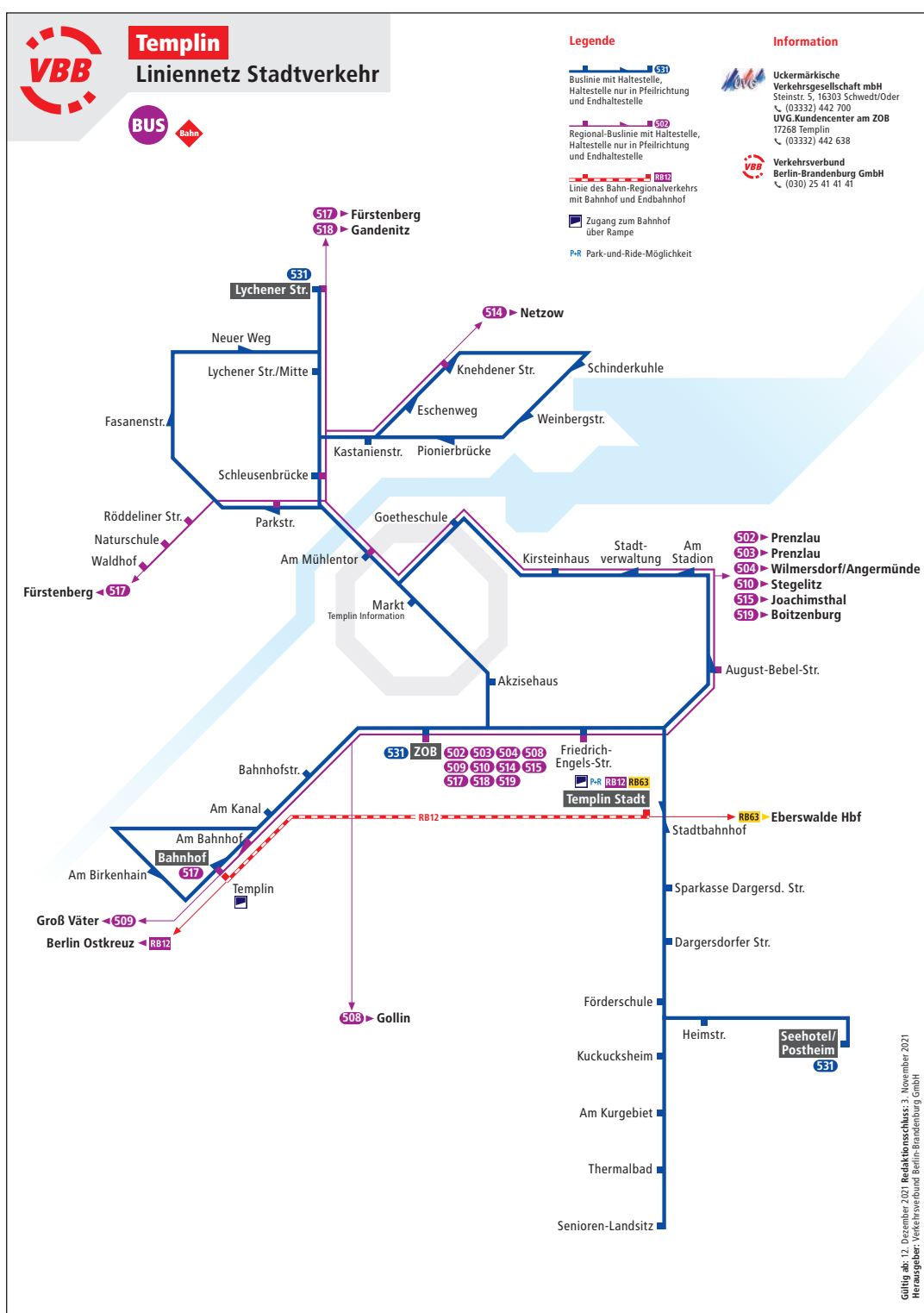
Zuschuss Stadtverkehr

Den Zuschuss finanzierte die Stadt durch Haushaltsmittel und Kurbeiträge. Um trotz angespannter Haushaltslage den Fahrscheinfreien Stadtverkehr aufrecht zu erhalten, entwickelte man 2002 folgenden Gedanken: Es fährt weiterhin jemand Fahrscheinfrei, wenn er eine Jahreskurbeitragskarte vorweisen kann. Zur Deckung der Kosten erhöhte man nochmals den Kostenbeitrag in Form der Jahreskurkarte von 29 auf 44 Euro im Jahr. Ebenso wurde der Kurbeitrag von 1 auf 1,50 gesteigert. Im kommunalen Haushalt werden jährlich 130 000 Euro für den Stadtverkehr bereitgestellt.

Fazit

Templin wird gern aufgrund der Therme und der Westernstadt Eldorado von Touristen besucht. Für die Bürger und Besucher haben sich die Möglichkeiten für Mobilität innerhalb der Stadt deutlich verbessert. Speziell für ältere Bürger und Schulkinder ist es eine sichere und komfortable Art sich innerhalb der Stadt fortzubewegen und verbessert damit die Lebensqualität in unserer Stadt, sagt Bürgermeister Detlef Tabbert.

Unterm Strich: Der Fahrscheinfreie Busverkehr ist ein Erfolgsmodell.





Kontakt:

Fabian Abel

Versicherungsfachmann (IHK)

Allianz Hauptvertretung

Am Markt 1 • 17268 Templin

Tel.: 03987 2000720 • Mobil: 0162 4155921

fabian.abel@allianz.de

Bürozeiten:

Mo. 9-13 Uhr • Di. 14-18 Uhr

Do. 9-12 Uhr und 14-18 Uhr

Fr. 9-12 Uhr u. nach Vereinbarung

Unfallversicherung – brauche ich das wirklich?

Diese Frage stellen sich viele. Sicher, eine Unfallversicherung kostet Geld und das ist bei der derzeitigen Verteuerung in allen Bereichen immer ein Thema. Andererseits ist in den aktuellen Zeiten das Bedürfnis nach Sicherheit größer denn je. Corona nimmt Einfluss auf das persönliche und berufliche Leben, der Krieg stellt uns vor viele Unsicherheiten, wer weiss schon, wie es weitergeht. Umso wichtiger ist es, einen zuverlässigen Partner an der Seite zu haben, der in bestimmten Situationen helfen kann.

Die private Unfallversicherung braucht kein Mensch. Oder doch? Die Unfallversicherung ist nach wie vor durch viele Vorurteile, Fehleinschätzungen und Fehlinformationen belastet.

Die Unfallversicherung kann natürlich nicht den Unfall vermeiden, aber die finanziellen Folgen abfedern. Eine Invalidität aufgrund eines Unfalls verursacht oft hohe und unkalkulierbare Kosten. Aber auch nach kleineren Unfällen muss oftmals vieles organisiert werden: medizinisch, finanziell und auch im

Alltag. Familie und Freunde können dort leider nicht immer helfen.

Aber ich habe doch eine Krankenkasse? Die zahlt das doch? – Leider nicht. Die gesetzliche Krankenkasse zahlt nur die medizinische Behandlung, nicht jedoch die Kosten die darüber hinaus gehen, um den Alltag zu erleichtern und die Lebensqualität beibehalten.

Und die gesetzliche Unfallversicherung? Die zahlt bei Arbeitsunfällen. Allerdings geschehen rund 70% der Unfälle in der Freizeit und da zahlt die gesetzliche Unfallversicherung nicht. Die private Unfallversicherung hilft genau dann, wenn es darauf ankommt. Nach einem Unfall können folgende Fragen auftreten:

- **Direkt nach dem Unfall:** Bin ich bei den besten Ärzten? Wer hilft mir jetzt zuhause?
- **Während der Genesungsphase:** Wie komme ich schnell wieder auf die Beine? Wo finde ich die beste Therapie? Wie bekomme ich schnell einen Termin beim Facharzt?
- **Falls dann doch etwas bleibt:** Jetzt brauche ich Geld um mich neu zu organisieren? Wer hilft mir, das alles zu regeln? Wer kennt sich mit Umbau, Prothesen & Co eigentlich aus?

Bei all diesen Fragen hilft die private Unfallversicherung mit einem Unfallberater, Sofortleistungen, Hilfsmitteln und einer Menge Service.

Sie sehen, die Unfallversicherung bietet mehr als man oftmals glaubt und gehört zu den Versicherungen, die man grundsätzlich haben sollte um schwere Einschnitte in die Lebensqualität zu vermeiden.

UnfallSchutz für Kinder

Kinder sind unsere Zukunft – und sie brauchen besonderen Schutz. Kinder sind in der gesetzlichen Unfallversicherung nur unzureichend versichert. Außerhalb von Schule/Hort/Kindergarten besteht kein Schutz durch die gesetzliche Unfallversicherung. Die meisten Unfälle finden aber bei Kindern im privaten Bereich statt. Beim Spielen mit den Freunden, beim Klettern auf Bäume – die Beispiele sind grenzenlos. Die Allianz steht Ihrem Kind und Ihnen nach einem Unfall ab der ersten Minute zur Seite – nicht nur mit Geld. Wir unterstützen Ihr Kind bestmöglich bei der Genesung und Bewältigung der Unfallfolgen. Der UnfallSchutz erlaubt flexible Gestaltung der Bausteine und Leistungen – so individuell wie Ihr Kind.

UnfallSchutz mit Kapitalaufbau

Oftmals denkt man sich: Eine Unfallversicherung möchte ich nicht haben, denn wenn ich keinen Unfall habe und sie nicht in Anspruch nehme, habe ich viel Geld für nichts bezahlt. Doch wie wäre es, wenn Ihre Unfallversicherung sie umfassend absichert? Inklusive Bergungskosten, kosmetischer Operationen, Gesundheitsschäden durch Impfungen oder Zeckenbisse? Ihnen einen persönlichen Unfallberater zur Seite stellt, der Ihnen bei allen möglichen Fragen hilft? Und wenn diese Unfallversicherung Ihnen am Ende der Vertragslaufzeit Ihre Beiträge zurückzahlt?

Kapitalaufbau mit Garantie innerhalb einer Unfallversicherung mit noch einigen Extras. Das ist die Lösung für jeden, der gleichzeitig vorsorgen und sparen möchte.

Sichern Sie sich Ihren Beratungstermin, nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

Allianz

DIE ALLIANZ UNFALLVERSICHERUNG

**Kein Abenteuer
ist wie
Dein Abenteuer.**

Mit
Versicherungs-
schutz
weltweit

JETZT BERATEN LASSEN. PERSÖNLICH. DIGITAL.

INTERNET + FERNSEHEN + TELEFONIE IM HIGH-SPEED-GLASFASERNETZ

UckerNet

Ein Anschluss. Alles drau!

UckerNet – diesen Markennamen sollten Sie sich auf jeden Fall merken. Seit dem 01. Januar 2022 haben die Stadtwerke Prenzlau mit der KSP KabelService Prenzlau GmbH ein neues Tochterunternehmen, welches gegenwärtig neu aufgebaut und strukturiert wird. Die fleißigen Mitarbeiter erarbeiten gerade das neue Produkt **UckerNet**, mit dem Sie für die Zukunft des Internets bestens ausgestattet sein werden. Mehrere günstige Angebote stehen Ihnen ab dem 01. Dezember zur Verfügung. Unter dem Motto „Ein Anschluss. Alles dran!“ genießen Sie schon bald die vielfältigen Vorteile dieser neuen Marke in einem modernen Highspeed-Netz mit bis zu 1000 MBit/s.

Apropos Netz... dieses wird sukzessive erweitert. Die leistungsfähigeren Glasfasern, mit denen man sich die volle Bandbreite in rasend schnellem Tempo nach Hause holt, ersetzen nach und nach die herkömmlichen Koaxleitungen. Ein neues Level der Telekommunikation steht in den Startlöchern.

Die Vorteile liegen auf der Hand. Wir garantieren Ihnen eine überaus hohe Bandbreite. Besonders profitieren Sie von der persönlichen Beratung in den Kundenbüros der Stadtwerke Prenzlau GmbH. Sie müssen nicht stundenlang in endlosen Warteschleifen auf eine Auskunft warten. Mit **UckerNet** bekommen Sie alles aus einer Hand. Die Stammdaten der bestehenden Verträge werden vom 30.11.2022 zum 01.12.2022 automatisch ins neue UckerNet-System übertragen. Natürlich haben Bestandskunden dann die Möglichkeit, sich für einen neuen attraktiveren Tarif zu entscheiden. Diese stehen selbstverständlich auch allen Neukunden zur Verfügung. Eine kleine Auswahl der Kombi-Tarife sehen Sie hier. Selbstverständlich stehen diese auch einzeln als Surf-Only-Produkt zur Verfügung. Alle Informationen zu den UckerNet-Produkten gibt's unter 03984 853-0 und persönlich vor Ort in Ihrem UckerStrom|Markt.

UckerStrom|Markt

PRENZLAU | FREYSCHMIDTSTRAßE 20

Mo - Do 07:00 - 17:00 Uhr
Fr 07:00 - 16:00 Uhr

PRENZLAU | MARKTBERG 6

Mo, Mi, Do 10:00 - 13:00 Uhr + 14:00 - 17:00 Uhr
Di 10:00 - 13:00 Uhr + 14:00 - 18:00 Uhr
Fr 10:00 - 13:00 Uhr + 14:00 - 16:00 Uhr

TEMPLIN | AM MARKT 16

Di 09:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 18:00 Uhr
Do 09:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 16:00 Uhr

VERTRAGSBEDINGUNGEN

Für alle Produkte gilt: Voraussetzung ist die technische Verfügbarkeit. Mindestvertragslaufzeit: 24 Monate, Kündigungsfrist 4 Wochen zum Vertragsmonatsende; Verlängerungslaufzeit 1 Monat; davon abweichende Laufzeiten und Kündigungsfristen sind gesondert ausgewiesen. Versandkostenpauschale 10 €, Einrichtungsentgelt 50 €, davon abweichende Kosten sind gesondert ausgewiesen. Für Empfang von HDTV ist ein HD-fähiges Empfangsgerät der KSP Kabel Service Prenzlau, für Empfang verschlüsselter Programme (HD-, PayTV) ist zusätzlich eine Smartcard der KSP erforderlich. Die Anzahl der HD- und PayTV-Sender variiert je nach den entsprechenden Programmpaketen der PayTV-Anbieter, es entstehen zusätzliche Kosten. Telefonflatrate Festnetz: Ausgenommen Anrufe ins Ausland, zu Sonderrufnummern und in Mobilfunknetze. Call by Call und Pre-Selection nicht möglich. Alle Preise inklusive MwSt. Die vollständige Preisliste und die AGB finden Sie unter www.ucker-net.de. Änderungen/Irrtümer vorbehalten. Stand: 08/2022.

Anbieter:
KSP Kabel Service Prenzlau GmbH, Freyschmidtstraße 20, 17921 Prenzlau

UckerNet
60
ALL-IN

60 MBit/s Download
4 MBit/s Upload

Telefongat ins deutsche Festnetz
weitere Telefonflatrates verfügbar

Optionale HD-Pakete inkl. Smartcard

Erstinstallation & Prüfung des Anschlusses **inklusive**

Fritz!Box **24 Monate gratis** dazu
danach 5€ / Monat zur Miete

34
€/ Monat

BEST
SELLER

UckerNet
120
ALL-IN

120 MBit/s Download
6 MBit/s Upload

Telefongat ins deutsche Festnetz
weitere Telefonflatrates verfügbar

Optionale HD-Pakete inkl. Smartcard

Erstinstallation & Prüfung des Anschlusses **inklusive**

Fritz!Box **24 Monate gratis** dazu
danach 5€ / Monat zur Miete

37
€/ Monat

UckerNet
200
ALL-IN

200 MBit/s Download
8 MBit/s Upload

Telefongat ins deutsche Festnetz
weitere Telefonflatrates verfügbar

Optionale HD-Pakete inkl. Smartcard

Erstinstallation & Prüfung des Anschlusses **inklusive**

Fritz!Box **24 Monate gratis** dazu
danach 5€ / Monat zur Miete

42
€/ Monat

RICHTIG
SPAREN MIT
UNSEREN
Koubi
PRODUKTEN!



www.ucker-net.de



TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

**föberstadt
lychen**
WIR STEHEN AUF WASSER

Wieso wegfahren? Hier ist was los! - In Templin gibt es vieles zu entdecken - Erlebnis steht auf dem Programm!

Jeden Dienstag - 14.00 Uhr
Offene Stadtführung
Treff: Historisches Rathaus

August 2022

21.08. - 10.00 Uhr
Geführte Fahrradstadtführung
Treff: Historisches Rathaus

23.08. - 11.00 Uhr
Naturparkführung Bürgergarten
Treff: Historisches Rathaus

September 2022

02.09. - 19.00 Uhr
Kammerakademie Potsdam
Museum für Stadtgeschichte

03.09. - 10.00 - 16.00 Uhr
Antik- und Töpfermarkt
Historischer Marktplatz

06.09. - 11.00 Uhr
Naturparkführung Stadtsee
Treff: Bushaltestelle
in der Knehdener Straße

Oktober 2022

01.10. - 10.00-16.00 Uhr
6. Templiner Gesundheitstag
im Landsitz-Hotel

01.10. - 10.00 - 16.00 Uhr
Antik- und Töpfermarkt
Historischer Marktplatz

November 2022

01.10. - 10.00 - 16.00 Uhr
Antik- und Töpfermarkt
Historischer Marktplatz

Jeden Samstag - 10.30 Uhr
Offene Stadtführung
Treff: Historisches Rathaus

30.08. - 11.00 Uhr
Naturparkführung Buchheide
Treff: Parkplatz an der
NaturThermeTemplin

13.09. - 11.00 Uhr
Naturparkführung Buchheide
Treff: Parkplatz an der
NaturThermeTemplin

17.-18.09. - 10.00-17.00 Uhr
Kunsthandwerker- und Töpfermarkt
Historischer Marktplatz
Verkaufsoffener Sonntag

08.10. - ganztägig
Tag der Gewerbetreibenden
Templiner Innenstadt

15.10. - 19.00 Uhr
Literatur im Tor - musikalische
Lesung mit André Herzberg
Museum für Stadtgeschichte

05.11. - abends
Taschenlampenführung durch
das Museum für Stadtgeschichte



Bei Rückfragen zu den Terminen und Veranstaltungen, zu Preis-
auskünften sowie zu Anmeldefristen rufen Sie uns unter: **03987
2631** an oder kommen Sie direkt in die **Tourist-Information im
Historischen Rathaus Templin** - wir stehen Ihnen sehr gerne
bei Fragen zur Verfügung und freuen uns über Ihren Besuch!

...Lychen bietet ebenfalls einiges an! - ob zu Fuß oder mit dem Fahrrad sowie Führungen und interessante Vorträge



Bevorstehende Veranstaltungen 2022 - von Stadtführungen bis Kräuterwanderungen Anmeldung unter: 039888 2255

Treffpunkt: Tourist-Information Lychen
(Am Markt 12, 17279 Lychen)

Mindestteilnehmer: 5 Personen

August 2022

24.08. - 14.00 Uhr
Stadtführung durch Lychen

31.08. - 14.00 Uhr
Stadtführung durch Lychen

September 2022

02.09. - 10.00 Uhr
Geführte Radtour

21.09. - 14.00 Uhr
Stadtführung durch Lychen

02.09. - 17.00 Uhr
Vortrag zum Thema:
Heilstätten Hohenlychen

22.09. - 14.00 Uhr
Wildkräuterspaziergang
mit Verkostung

07.09. - 14.00 Uhr
Stadtführung durch Lychen

23.09. - 17.00 Uhr
Vortrag zum Thema:
Heilstätten Hohenlychen

14.09. - 14.00 Uhr
Stadtführung durch Lychen

Oktober 2022

07.10. - 10.00 Uhr
Geführte Radtour
14.10. - 17.00 Uhr
Vortrag zum Thema:
Heilstätten Hohenlychen

18.10. - 17.00 Uhr
Vortrag zum Thema:
Artenreiche Uckermark

November 2022

01.11. - 17.00 Uhr
Vortrag zum Thema:
Artenreiche Uckermark

25.11. - 17.00 Uhr
Vortrag zum Thema:
Heilstätten Hohenlychen

Bitte beachten Sie, dass wir zu allen Terminen eine **Anmeldefrist
bis 12.00 Uhr (Vortrag)** einräumen müssen. Wir werden Sie zum
jeweiligen Termin benachrichtigen, ob die Veranstaltung durch-
geführt oder abgesagt werden muss.
Bei Rückfragen und zur Preisauskunft rufen Sie uns gerne an!

TEMPLINER STADTMAUERFEST

06.08.2022

10.00 - 17.00 UHR



Wahrzeichen Templins wurde am 06. August in den Fokus gerückt - die Stadtmauer - Foto- & Zeichenwettbewerb waren ein voller Erfolg!

Bereits am frühen Samstagmorgen wurden die ersten Besucher auf den Marktplatz gelockt, denn der monatliche Antik- und Trödelmarkt fand im Zentrum der Templiner Innenstadt statt. An knapp 70 Flohmarktständen konnten Einheimische und Gäste stöbern und feilschen. Rund um das Historische Rathaus tummelten sich viele Besucher und genossen bei musikalischer Untermalung, durch DJ Christian Bork von Sonne3000 Uckermark, den Trödelmarkt. Auf einer Hüpfburg konnten sich die kleinen Markt Gäste richtig austoben, während die Eltern und Großeltern die Marktstände erkundeten. Für das leibliche Wohl sorgten die gesamte Veranstaltung über drei Caterer, welche sich ebenfalls auf dem Historischen Marktplatz befanden.

Direkt auf der Grünfläche beim Museum für Stadtgeschichte forderte der DSV Vietmannsdorf mit einem Torwandschießen die Treffgenauigkeit von Klein und Groß heraus. Ebenfalls um Genauigkeit sowie um Balance ging es nebenan an der Station von Susanne Alam, hier war ein Erlebnisparcours mit Gleichgewichtstieren für Kinder aufgebaut.

Am Nachmittag wurden Interessierte von der „lieben Fee“

Sylvia Helbing auf einen märchenhaften Spaziergang, entlang der Stadtmauer, bis zum Museum für Stadtgeschichte, mitgenommen. Dort warteten bereits die „Boitzenburger Mühlengeister“ mit ihrem Stück „Das goldene Ei.“

Wer die Stadtmauer abgelaufen ist, entdeckte in den Wickhäusern, neben der Ausstellung der Wettbewerbsbeiträge, Bilder mit alten Stadtansichten. Mit dem Hoftrödelmarkt der Familie Sieker, sowie beim spontan geöffneten Hofgarten des Herrn Hartphiel in der Ernst-Thälmann-Straße, konnte man einen guten Einblick darüber gewinnen, welche Kleinode sich hinter Altstadt-fassaden verbergen können.

Ein Höhepunkt des Tages war natürlich die Gewinnerbekanntgabe und Preisverleihung des Foto- und Zeichenwettbewerbes. Vier von sechs Gewinnern waren anwesend und konnten ihren Preis persönlich entgegen nehmen. Den fehlenden Gewinnern wurden die Templin-Erlebnis-Gutscheine im Nachgang überreicht.

Mit der Inszenierung „Das Narrenschneiden“ von Hans Sachs, bot das theater 89 ein spektakuläres Theaterstück und somit einen würdigen Abschluß des Stadtmauerfestes.

Es war eine sehr gut besuchte, vielseitige, tolle Veranstaltung, welche fest im Templiner Veranstaltungskalender integriert



werden wird. Denn nach dem Stadtmauerfest - ist vor dem Stadtmauerfest! Wir freuen uns schon jetzt auf nächstes Jahr.



Die Gewinnerfotos & -zeichnungen stehen fest! Sie finden die Siegerbilder unter: www.templin.de

Auch im nächsten Jahr soll es einen Bilderwettbewerb geben, bei welchem die Teilnahmekriterien optimiert und angepasst werden. Das Motto bleibt gleich:

„Templiner Stadtmauer“. Die Gewinnerarbeiten (1. Plätze) werden im nächsten Jahr auf den Werbemitteln zum Stadtmauerfest abgebildet sein.

Museum für Stadtgeschichte Templin Prenzlauer Tor 1, 17268 Templin

Öffnungszeiten:

August - September: Donnerstag - Montag 10:00 bis 18:00 Uhr
Samstags und sonntags zwischen 12:30 und 13:00 Uhr geschlossen.

Das Museumsstück des Monats August - Der Wendegötze von Weggun

Herr Hans Schübler, staatlicher Beauftragter für Bodenfunde, fand 1931 in einer Kiesgrube bei Weggun, im damaligen Kreis Templin, diese rätselhafte Bleifigur. Er datierte sie auf das 7. oder 8. Jahrhundert. Basis seiner Datierung war die unmittelbare Nähe des Fundortes zu Gräbern aus dieser Zeit.

Schon früh zweifelten allerdings mehrere Wissenschaftler die Originalität dieses ungewöhnlichen Objektes an. Sie vermuteten eine Entstehung in neuester Zeit oder sogar eine Fälschung.

Bereits seit 1932 als „wendisches Götzenbild“ bezeichnet, konnte bis heute weder eine exakte Datierung noch eine eindeutige Interpretation des Dargestellten geliefert werden.



Haben Sie Fragen? Kontaktieren Sie uns gerne!

Tel.: 03987 3670320
Mail: museum@templin.de

Mobil: 0171 976 45 68
Web: www.templin.de/museum





**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Aus Liebe zum Menschen.

**Sie brauchen uns?
Wir sind für Sie da!**

- + Häusliche Krankenpflege
- + Beratungsstelle für Demenzerkrankte
- + Dementenbetreuung in der Häuslichkeit / in der Gruppe
- + Begegnungsstätte
- + Altenpflegeheim
- + Service Wohnen
- + Katastrophenschutz
- + Wasserwacht
- + Erste-Hilfe-Ausbildung
- + Netzwerk Gesunde Kinder
- + Kleiderstube für jedermann
- + Blutspende

**Kreisverband Uckermark
West/Oberbarnim e.V.
Kreisgeschäftsstelle
Puschkinstraße 15
17268 Templin
Tel.: 03987 7006-10**

**Altenpflegeheim
„Margarethe-Hennig-Haus“
Kastanienstraße 4
17268 Templin
Tel.: 03987 202-130**

www.drk-umw-ob.de

In jedem steckt ein Retter

Endlich Sommerurlaub!

Wie schön ist es bei strahlender Sonne am Strand zu liegen, ein Buch zu lesen oder einfach nur zu relaxen. Sonne und Wind sorgen für Wohlbefinden und schwupps - Sonnenbrand, weil man nachtsam war. Wie lässt sich der Schmerz schnell und effektiv lindern? In unseren Erste-Hilfe-Kursen erlernen Sie das richtige Verhalten bei Sonnenbrand, Sonnenstich, Insektenstich, Zeckenentfernung, Verletzungen, Kreislaufkollaps, aber auch das Absichern einer Unfallstelle oder wie eine Rettungsgasse zu bilden ist, um nur einiges aufzuzählen. Wie wird ein Notruf abgesetzt? Was ist zu beachten?

Vielleicht haben Sie schon einmal von den 5 W's gehört? Wo? Wer? Was? Wie viele? Warten!

Unsere engagierten Ausbilder erklären Ihnen gern, welche Maßnahmen zu ergreifen sind und zeigen Ihnen, wie Hilfsmittel angewendet werden. So wird zum Beispiel das Anlegen von Verbänden, die stabile Seitenlage und die Helmabnahme geübt. Das Durchführen der Herz-Lungen-Wiederbelebung



am Phantom sorgt für das Abbauen von Berührungsängsten und sorgt ebenso wie das Üben am Trainings-Defibrillator für Selbstvertrauen und Sicherheit im Notfall. Wir bieten Erste-Hilfe-Kurse in unseren Schulungsräumen in Templin, Eberswalde und Prenzlau an. Im 1. Halbjahr konnten wir 1530 Teilnehmer in Erste Hilfe ausbilden. Zum Teil für den Erwerb des Führerscheins, oder zum betrieblichen Ersthelfer (Aus- und Fortbildung). Vielen Dank für das entgegengebrachte Interesse. Im Angebot stehen auch zeitlich

kürzer gefasste Modulkurse, die sich an verschiedene Zielgruppen richten, wie zum Beispiel „Sicherheit und Erste Hilfe für Kinder“ an Kinder(gruppen) zwischen 3 bis einschließlich 10 Jahren, „Vorbeugung und Reaktion in Notlagen“ und „Medizinische Erstversorgung“ an Jugendliche/junge Erwachsene, (junge) Familien sowie „Ruheständler“. Besondere Bedeutung gebührt dem „Welt-Erste-Hilfe-Tag“, der im Jahr 2000 durch die Rot-Kreuz-Gesellschaften initiiert, jährlich am 2. Samstag im

September stattfindet, in diesem Jahr am 10. September in über 150 Ländern. Ziel des weltweiten Aktionstages ist es, die Bedeutung fachgerechter Nothilfe bei Unfällen und Katastrophen im öffentlichen Bewusstsein zu verankern.

Der Bedarf an Erste-Hilfe-Schulungen ist groß, und deshalb freuen wir uns über jeden Interessenten, der sich eine ehrenamtliche Tätigkeit als Erste-Hilfe-Ausbilder vorstellen kann. Zu Informationen zum Werdegang und zum Umfang der Ausbilder Ausbildung beraten wir Sie gern. Sprechen Sie uns an. Wir suchen Ausbilder, die Freude daran haben, ihr erworbenes Erste-Hilfe-Wissen in Theorie und Praxis an unsere Teilnehmer weiterzugeben. Den Kontakt können Sie gern telefonisch unter 03987 7006 30 aufnehmen.

Anmeldung zum Erste-Hilfe-Kurs:

www.drk-umw-ob.de/kurse/kurse-im-ueberblick/erste-hilfe-kurs oder telefonisch 03984 872027.

**Katrin Kohn
Kathrin Schulz**

MIT VIA INS SCHNELLSTE GLASFASERNETZ

via 250
44€
mtl.*

via 400
49€
mtl.*
statt 54€

**JETZT
BESTELLEN**



* Weitere Informationen zum Produkt finden Sie unter www.glasfaser-sws.de/produkte

via
Telefonieren & Surfen

www.sws-glasfaser.de

**STADTWERKE
SCHWEDT GmbH**

Es gibt so allerlei Mythen über das Geschäft mit Immobilien und deren Makler. Diese wollen wir mal näher beleuchten und entkräften!



**Was ist das Selbstverständnis der Immobilienmakler? Was macht ihre Passion und Profession aus?
Was sind die Herausforderungen? Welchen Nutzen spenden sie?**

**Für alle diese Fragen und mehr hat der IVD-Bundesfachausschuss Makler ein Leitbild Immobilienmakler entwickelt
– und danach handeln wir!**

Makler-Mythos Nr. 1:

Makler sind eher selten ausgebildete Sachverständige für die Wertermittlung von Immobilien, so dass oft zusätzlich ein Wertgutachten eingekauft werden muss

Für den Verkauf einer Immobilie muss man in der Regel kein Sachverständigengutachten teuer einkaufen. Die Ermittlung des aktuellen Marktwertes in Vorbereitung des Verkaufs ist trotzdem notwendig und wertvoll, für Ihre Immobilie, in Ihrer Region. Entscheidend für die Preisfindung ist die fundierte Marktkenntnis des Maklers, der der Ermittlung des Marktwertes auch aktuelle Konkurrenzangebote, die lokale Nachfrage-Situation und die Einordnung in Vergleichstransaktionen zugrundlegt. Flankiert wird die Ermittlung des Marktwertes durch den Makler von den Gutachten, das die finanzierenden Banken der Kaufinteressenten durchführen.

Wir scheuen uns nicht vor Aus- und Weiterbildung gerade auf diesem Gebiet und können sowohl Qualifizierungen für die Ausbildung zum Wertermittlungsspezialisten als auch zum Immobiliensachverständigen nachweisen! 25 Jahre Berufserfahrung tragen auch dazu bei, ersetzen jedoch keine Weiterbildung!

Makler-Mythos Nr. 2:

Makler gehen mit ihren Anzeigen, also dem Marketing, meist auch

nur auf die bekannten Immobilienportale, auf denen aber jeder inserieren kann — und damit die identische Reichweite hat. Früher war das Alleinstellungsmerkmal der Makler die Kundenkartei. Die frei verfügbaren Daten im Internet haben aber diesen Wettbewerbsvorteil zunichtegemacht.

Die Leistung des Maklers ist wesentlich umfangreicher als das Einstellen der Objektdaten in ein Immobilienportal: angefangen bei der Preisfindung über die Sichtung der Grundrisse, Lagepläne, Teilungserklärungen, des Baulastenverzeichnisses, die Beauftragung des Energieausweises bis zur Erstellung des Exposés und

der Erarbeitung einer Marketing- und Verkaufsstrategie.

Bei der Interessenten-Betreuung und den Verhandlungen ist der Makler als Neutralisator und Vermittler zwischen den Erwartungen der Verkäufer und Käufer durch keinen Algorithmus zu ersetzen.

Ein Portal verhandelt und verkauft nicht. Vorausgesetzt die Positionierung wurde richtig gewählt und die Zielgruppe damit erreicht, führt ein Portal allenfalls zu potenziellen Käufern, aber nicht zum optimalen Abschluss des Vertrags.

Hierfür kommt der Mittlerfunktion des Maklers eine zentrale Rolle zu. Viele Kunden bevorzugen ohnehin die Vermarktung über die Kundenkartei des Maklers, um Diskretion zu gewährleisten sowie Massenanstürme von Interessenten und Besichtigungstourismus zu verhindern. Scheuen Sie sich nicht, mit uns Kontakt aufzunehmen, lernen Sie uns kennen, prüfen Sie uns und unsere Kenntnisse, nur so kann eine vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit funktionieren.

**Herzlichst, Ihr Team
von Uckermark Immobilien!**

**Weitere Mythen und unsere
Antworten darauf gibt es in der
nächsten Ausgabe.**

UCKERMARK IMMOBILIEN

Beethothovenplatz 1 · 17268 Templin · 0176 7579 4037

**EU zertifizierte Sachverständige für
Immobilien und Grundstückswesen!**

**Immobilienverkauf
mit Gewinn?
Nur mit dem Profi!**



Erfolgreiches Jahr bei der Genossenschaftsbank

Große Resonanz auf virtuelle Generalversammlung der VR-Bank Uckermark-Randow eG

Über 300 Mitglieder der Genossenschaftsbank nahmen an der virtuellen Mitgliederversammlung Mitte Juni 2022 teil. Bereits zum dritten Mal hatten sich Vorstand und Aufsichtsrat dazu entschieden, die Mitgliederversammlung digital durchzuführen. „Die Entscheidung haben wir uns nicht leicht gemacht. Bis zuletzt haben wir uns beide Varianten offengehalten, mussten dann jedoch rechtzeitig eine Entscheidung treffen, die wir im Hinblick auf die Gesundheit unserer Mitglieder pro digitale Mitgliederversammlung getroffen haben. Die sehr gute Resonanz freut uns dabei umso mehr, liegen wir mit diesen Zahlen inzwischen über der Teilnehmerzahl aus dem Jahr 2019, der letzten in Präsenz durchgeführten Mitgliederversammlung“, erläutert Dr. Martin Polle, Vorsitzender des Vorstands der VR-Bank Uckermark-Randow eG. Sein Kollege Steffen Trost freut sich ebenfalls über die hohe Beteiligung aus den Reihen der Mitglieder: „Es zeigt eben auch, dass wir mit diesem Format Mitglieder erreichen, die lange Fahrwege meiden wollen oder zeitlich weniger flexibel sind, um ein Präsenzformat wahrzunehmen. Mit dem virtuellen Format bieten wir unseren über 11.000 Mitgliedern ein hohes Maß an Individualität bei der Beteiligung und Mitbestimmung. Natürlich ersetzt das den persönlichen Kontakt nicht.“

VR-Bank Uckermark-Randow eG ist ihren Mitgliedern verpflichtet

Per Videobotschaften im Mitgliederportal hatten der Aufsichtsratsvorsitzende Thilo Kleinschmidt und der Vorstand Informationen zu den Tagesordnungspunkten gegeben sowie über das zurückliegende Geschäftsjahr berichtet. Mittels virtueller Wahlzettel konnten die Mitglieder über die Beschlüsse anonym im Zeitraum vom 15. bis 16. Juni 2022 abstimmen. Die Genossenschafts-



Vorstandsvorsitzender der VR-Bank Dr. Martin Polle (re.) und Vorstandskollege Steffen Trost

bank, die von 11.296 Mitgliedern getragen wird, und der im Geschäftsgebiet 38.672 Kunden vertrauen, kann wiederum auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr, das dennoch von Herausforderungen geprägt war, zurückblicken. Die Bilanzsumme stieg gegenüber dem Vorjahr um 4,6% auf 835 Millionen Euro. „Die VR-Bank Uckermark-Randow eG hat sich in 2021 in ihrem Markt- und Geschäftsgebiet, gemessen an der Entwicklung des Betriebsergebnisses vor Bewertung und der Entwicklung des Eigenkapitals, im Vergleich zu ähnlich strukturierten Genossenschaftsbanken gut entwickelt“, so das Fazit des Vorstandsvorsitzenden Dr. Martin Polle. Dem Vorschlag, eine Dividende von 2 Prozent Gewinnanteil für die Mitglieder auszuzahlen, wurde in der Generalversammlung gefolgt. Damit fließen 172.530,00 € an die Mitglieder zurück. Außerdem werden 207.000,00 € für Rücklagen verwendet und so das Eigenkapital gestärkt. Bei der diesjährigen

Generalversammlung hatten sich auch zwei Mitglieder des Aufsichtsrates zur Wiederwahl gestellt. Sowohl Glasermeister Jens Horlitz aus Prenzlau als auch der Gesellschafter und Geschäftsführer der Tantower BHS Recycling GmbH Norbert Dittmann aus Pinnow wurden erneut in den Aufsichtsrat gewählt.

Traditionell. Fortschrittlich. Persönlich. Lokal. Digital.

Die VR-Bank Uckermark-Randow eG hat sich dem Trend der Digitalisierung angepasst und ist trotzdem mit zwölf Filialen, sechs SB-Standorten sowie 23 Geldautomaten im Geschäftsgebiet präsent. Mehr als 5.300 Beratungen rund um Finanzen haben die 117 Mitarbeiter durchgeführt, persönlich oder digital. „Persönliche Nähe und digitale Teilhabe werden in unserer Genossenschaftsbank gelebt. Daher können wir den über 200 Jahre alten Leitgedanken ‚Was einer allein nicht schafft, das schaffen viele‘ auch zukünftig auf verschiedensten Wegen mit unseren Mitgliedern teilen und weiterhin einen Beitrag zur Entwicklung der Region leisten“, ist sich Dr. Martin Polle sicher.

Text: Doreen Schmidt



Glasermeister Jens Horlitz



Unternehmer Norbert Dittmann



KONTAKT

VR-Bank Uckermark-Randow eG

Hauptstelle Prenzlau

Friedrichstraße 2a · 17291 Prenzlau

Tel.: 03984 363-0

E-Mail: posteingang@vrb-uckermark-randow.de

www.vrb-uckermark-randow.de

www.das-ist-meine-bank.de

Jetzt Mitglied
werden und
profitieren.



Nicht eine,
sondern meine Bank.

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Gemeinsam stärker.

Unsere Mitglieder sind Teilhaber unserer Bank. Sie bestimmen den Geschäftskurs demokratisch mit, erhalten Einblick in unsere Unternehmenszahlen und werden mit einer Dividende am Bankgewinn beteiligt. So handeln wir immer im Interesse unserer Mitglieder. Und genau das macht uns so stark.

VR-Bank
Uckermark-Randow eG



Serie zur Pflege im Templiner Kurstadt Journal

**Pflegestammtisch seit vergangenen Jahr etabliert
Stadt baut Netzwerk auf und koordiniert lokal die Arbeit**



Mehr als nur ein Dach über dem Kopf

DRK-Altenpflegeheim „Margarethe-Hennig-Haus“



Unsere Einrichtung liegt im Norden von Templin, inmitten eines großzügig angelegten Gartengrundstücks. Hier schätzt man die Vorzüge, inmitten von Grünflächen zu wohnen und die Annehmlichkeiten nach 5 Minuten Fußweg den Bus zu erreichen, aber auch zu Fuß direkt im Stadtkern von Templin zu sein. Während des Spazierganges in unserem Park haben Sie Raum zum Beobachten, für Gespräche und zum Ausruhen auf den zahlreichen Bänken.

In den richtigen Händen

Das DRK-Altenpflegeheim „Margarethe-Hennig-Haus“, Kastanienstr. 4, 17268 Templin wurde in den Jahren 2000/2001 erbaut.

Natürlich kann es nirgendwo so schön sein wie zuhause. Manchmal zwingen Krankheit oder Alter jedoch dazu, die gewohnte Umgebung zu verlassen. In diesem Fall ist es wichtig, dass man sich darauf verlassen kann, in den richtigen Händen zu sein – im DRK Altenpflegeheim „Margarethe-Hennig-Haus“ in Templin.

Unser Haus bietet 67 älteren Menschen die Möglichkeit des Wohnens, der hauswirtschaftlichen Versorgung, der Betreuung und der Pflege.

Einen breiten Raum unseres Lebens im Haus nimmt, neben der Pflege, die Betreuung und Beschäftigung unserer Bewohner ein. Mit einem Betreuungs- und Beschäftigungskonzept gehen wir auf die individuellen Wünsche und Bedürfnisse, aber auch vorhandenen Möglichkeiten unserer Bewohner ein, um uns eine als sinnvoll empfundene Freizeitgestaltung und Unterhaltung anbieten zu können.

Mitarbeiter

Heimleitung und Mitarbeiter sind auf ihre Aufgaben durch Ausbildung und Erfahrung vorbereitet, so dass eine fachliche Führung des Hauses, eine qualifizierte Betreuung und Pflege, sowie eine geordnete Hauswirtschaft und Verwaltung gewährleistet ist.

Die Konzeption unseres Hauses will Wünsche und Bedürfnisse der Bewohner wahrnehmen,

Selbständigkeit und Selbstverantwortlichkeit fördern und erhalten, jedoch Pflege, Unterstützung und Betreuung dort sicherstellen, wo sie notwendig wird. Unser Ziel ist es, die geistige, soziale und psychische Kompetenz jedes alten Menschen zu respektieren, zu erhalten und zu fördern.

Wohnbereiche



Unsere Einrichtung besteht aus einem Gebäude mit drei Stockwerken, die Sie mit dem Fahrstuhl erreichen können. In der 1. Etage befindet sich der Wohnbereich 1 mit 34 Einzelzimmern und in der 2. Etage der Wohnbereich 2 mit 33 Einzelzimmern. Die Größe der Zimmer variiert zwischen 17 und 26 qm. Die Nasszelle steht je nach Zimmer zur alleinigen Nutzung zur Verfügung oder die Nutzung erfolgt mit 2 Personen. Die Zimmer der Bewohner sind ihr Privatbereich. Deshalb ist es für uns selbstverständlich, dass die Gestaltung der Zimmer, dem individuellen Geschmack entsprechend, erfolgen kann. Alle Zimmer sind möbliert, verfügen über einen TV- und Telefonanschluss. Ebenso gehört zur Ausstattung ein Notrufsystem.

Leistungen:

Als Bewohner unseres Heimes erhalten Sie folgende Leistungen:

- Unterkunft
- Verpflegung (3 Hauptmahlzeiten) sowie zusätzlich 3 Zwischenmahlzeiten
- Wäsche- und Reinigungsdienst
- Betreuung
- Ergotherapeutische Angebote

Angebote

- Veranstaltungen, Interessengruppen, Kulturangebote, Ausflüge
- Freie Arztwahl
- Verwaltungshilfen im Behördenverkehr
- Friseur (wöchentlich)
- Fußpflege (4-Wochen-Rhythmus je Bewohner)

Bewohnerschaftsrat



Die Bewohner wirken in unserer Einrichtung durch einen eigens gewählten Bewohnerschaftsrat in Angelegenheiten des Heimbetriebes wie Unterkunft,

Betreuung, Aufenthaltsbedingungen, Heimordnung, Verpflegung und Freizeitgestaltung mit.

Gemeinsame Aktivitäten

Wir wollen uns mit Ihnen gemeinsam Wohlfühlen und bieten Ihnen deshalb in angenehmer Atmosphäre Gemeinschafts- und Aufenthaltsräume an. Das Veranstaltungsprogramm unseres Hauses ist sehr abwechslungsreich. Unsere Ergotherapie und die Betreuer bieten Gedächtnistraining, Gymnastik, Handwerk, Kochen und Backen an. Sie haben auch die Möglichkeit am Musikkreis teilzunehmen.

.... und nun noch ein paar Worte zum Anschluss:

Die hier vorgenannten Informationen erheben nicht den Anspruch auf Vollständigkeit, alle Fragen beantwortet zu haben. Daher sind Interessenten und natürlich auch deren Angehörige herzlich eingeladen, in einem persönlichen Gespräch sich ein Bild von unserem Angebot zu machen.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin, damit genügend Zeit für eine Besichtigung und ein ausführliches Gespräch zur Verfügung steht.

In diesem Sinne würden wir uns freuen, von Ihnen zu hören oder Sie bei uns begrüßen zu dürfen.



Inge Skilandat
Einrichtungsleitung

Kontakt:

**DRK Uckermark West/Oberbarnim
Pflege- und Betreuungs GmbH**
Margarethe-Hennig-Haus
Kastanienstr. 4, 17268 Templin

AUFTAKTVERANSTALTUNG

Klimaschutzkonzept Templin

Dabei sein, informieren, mitreden: **Klimaschutz ist eine Gemeinschaftsaufgabe!**

Daher sind alle Bewohnerinnen und Bewohner sowie Akteurinnen und Akteure aus Wirtschaft, Verwaltung, Politik, Ehrenamt, Initiativen etc. herzlich eingeladen, sich bei der

**Auftaktveranstaltung zum Integrierten Klimaschutzkonzept
am 22. August 2022 um 16 Uhr im MKC aktiv zu beteiligen,**

Anregungen zu geben und Ideen wachsen zu lassen, um Templin gemeinsam ein Stück weit klimafreundlicher zu machen.

Mit der Erstellung eines Klimaschutzkonzeptes unterstützt die Stadt Templin die Ziele der Bundesregierung und entwickelt Maßnahmen, mit denen der Klimaschutz in der Kommune vor Ort umgesetzt werden kann.

Das Klimaschutzkonzept ist daher eine Chance, die klimarelevanten Maßnahmen in der Stadt für die nächsten Jahre mitzugestalten.

Interessierte haben die Möglichkeit, in vier Themengruppen (Erneuerbare Energien, Mobilität, Ernährung, Klimaanpassung) eigene Ideen und Vorschläge für Maßnahmen in der Stadt einzubringen und zu diskutieren.

Die erarbeiteten Ideen werden am Ende der Veranstaltung vorgestellt. Im Nachgang besteht weiterhin die Möglichkeit, online ihre Ideen auf einer Mitmachkarte und in einer Umfrage auf der Internetseite der Stadt (www.templin/klimaschutz) zu erläutern.

Eine Anmeldung zur Auftaktveranstaltung ist per E-Mail bis zum 21. August erforderlich.
E-Mail: stich@templin.de

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:
Doris Stich, 03987 2030-128



TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

Starten, statt warten.

Der Hyundai TUCSON.
Jetzt Probe fahren.

**Sofort
Verfügbar¹**



Fahrzeugabbildung zeigt die Prime-Ausstattung und deswegen ggf. aufpreispflichtige Sonderausstattungen gegenüber nachfolgendem Angebot.



Totwinkelassistent mit Ausstiegswarner²



Ambientebeleuchtung in 64 Farben und 10 Helligkeitsstufen²

On to better – mit Design und Technologie, die den Unterschied machen: Das nahtlos in den Kühlergrill integrierte LED Tagfahrlicht des Hyundai TUCSON sorgt für eine einzigartige Optik. Innovation auch dank intelligenter Sicherheitsmerkmale, fortschrittlicher Fahrerassistenzsysteme und der breiten Auswahl effizienter Antriebe.

Muster-Angebot für Ihre HYUNDAI Ziel-Finanzierung:

Hyundai TUCSON EDITION 30+ 1.6 T-GDI, Schaltgetriebe, 110 kW (150 PS)

Fahrzeugpreis	31.600,00 EUR
Anzahlung	5.000,00 EUR
Nettodarlehensbetrag:	26.550,00 EUR
Laufzeit	36 Monate
Gesamtauflistung	30.000 km
36 mtl. Raten à	249,89 EUR ³
Schlussrate	18.561,71 EUR ³
Gesamtbetrag	27.557,75 EUR
Effektiver Jahreszins	1,49 %
Gebundener Sollzinssatz p. a.	1,48 %
Finanzierungsrate:	249,89 EUR³

Hyundai TUCSON EDITION 30+ 1.6 T-GDI, Schaltgetriebe, 110 kW (150 PS): Kraftstoffverbrauch nach NEFZ: innerorts: 7,6 l/100km; außerorts: 5,5 l/100km; kombiniert: 6,3 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 144 g/km; CO₂-Effizienzklasse: C. Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte nach den realitätsnäheren WLTP-Werten: kombiniert: 7,0 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 159 g/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und gegebenenfalls in NEFZ-Werte umgerechnet. Mehr zum WLTP-Verfahren unter: hyundai.de/wltp.

Autohaus Schöne Inh. Detlef Schöne

Dargersdorfer Str. 83, 17268 Templin

<https://autohaus-schoene.de/>



¹ Bezieht sich auf sofort verfügbare Fahrzeuge im Handel. Solange der Vorrat reicht.

² Optional gegen Aufpreis.

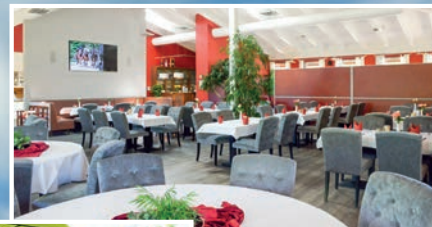
³ Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Teilkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 790,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.03.2022.



* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits Check Heft. Die 5 jährige Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den jeweiligen Bedingungen des Garantie und Servicehefts.

Genießen Sie den Sommer im Restaurant Barberino



**Jeden Freitag & Samstag
ab 18:00 Uhr
rustikales, regionales Buffet
22,50 Euro pro Person**

**Jeden Sonntag Brunch
für die ganze Familie
von 11.00 bis 14.00 Uhr**

**Kaffee, Tee, Orangensaft sowie
köstlichen warmen und kalten Speisen
20,90 Euro pro Person
(an den Feiertagen 24,00 Euro pro Person)**



Öffnungszeiten:

Frühstück von 07:00 bis 10:30 Uhr

Warme Küche von 11:00 bis 21:00 Uhr

Ferienpark Templin GmbH & Co. KG

Am Kurpark 1 | 17268 Templin | Telefon: 03987 / 40 16 11 04

Futtermittel

**Kartoffeln aus eigenem Anbau
Stroh- & Heuballen
Sämereien, Pflanz- & Saatgut**

**Kleintiermarkt
10. September 2022**

Verkauf: Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Anlieferung möglich, in Templin kostenlos

T MARKHOFF



Templiner Landprodukte, Inh. Sebastian Markhoff
Lychener Str. 28 (Einfahrt gegenüber ARAL) • 17268 Templin
Tel.: 03987 2357727 • Fax: 2357849
www.templiner-landprodukte.de • info@templiner-landprodukte.de

Sommer - Sonne - Solebaden in der NaturThermeTemplin!



7 GUTE GRÜNDE

im Sommer mit der ganzen Familie in die NaturTherme Templin zu gehen

- 1) Klares, sauberes Wasser, das täglich kontrolliert wird
- 2) Sicheres Baden unter Aufsicht durch Rettungsschwimmer
- 3) Gleichbleibende Temperaturen bei jedem Wetter
- 4) Positiver Gesundheitseffekt durch Thermalsole
- 5) Schnellere Sommerbräune durch Salzwasser...
- 6) ...aber keine Sonnenbrandgefahr im Indoor-Bereich
- 7) Abwechslungsreiche Attraktionen, wie z.B. Rutschen, Wellenbecken, Whirlpools

BLEIBEN SIE INFORMIERT

Aktuelle Informationen zu Aktionen, Veranstaltungen oder auch zu den Baufortschritten in der NaturTherme finden Sie immer bei



WIR SUCHEN GENAU SIE! STELLENANGEBOTE IN DER NATURTHERME TEMPLIN

- Technischer Leiter (m/w/d)
- Haustechniker im Bereich Elektrik (m/w/d)
- Haustechniker im Bereich Heizung/Sanitär/Lüftung (m/w/d)
- Aufsichtspersonal in Bad/Sauna (m/w/d)
- Physiotherapeut (m/w/d)
- Küchenchef (m/w/d)
- Servicekraft Gastronomie (m/w/d)
- Aushilfen für die Bereiche Bad / Sauna / Counter (m/w/d)
- Aushilfen Wellness/Therapie (m/w/d)

Weitere Infos sowie Kontaktdaten finden Sie auf unserer Homepage unter:
<https://www.naturthermetemplin.de/stellenangebote>



NaturThermeTemplin GmbH

Dargersdorfer Straße 121 | 17268 Templin

Tel.: 03987/ 201 200 | info@naturthermetemplin.de

www.NaturThermeTemplin.de

Die Familientherme in Brandenburg

AHORN Seehotel Templin zu 95 Prozent ausgelastet

Unter den 900 Gästen sind mehr als 300 Kinder – Nach den Sommerferien werden vermehrt Reisebus- und Tagungsgäste erwartet

Templin (UW). „Zur Zeit läuft es bei uns top!“, so die knappe Antwort von Stefan Sühr, Direktor des AHORN Seehotels in Templin (Uckermark), auf die Frage nach der Buchungssituation in seinem Haus. „Unsere 409 Zimmer mit 950 Betten sind derzeit zu 95 Prozent belegt.“

Wir bewirten aktuell knapp 900 Gäste, darunter mehr als 300 Kinder“, berichtete er. Das werde noch bis zum Ende der Sommerferien in Deutschland so bleiben. Aber auch für die Zeit danach sei ihm momentan

nicht bange, „denn dann startet die Reisebussaison und die Belegung mit Tagungsgästen“. 90 Prozent der Gäste im AHORN Seehotel Templin kommen nach Aussage des Hotelchefs aus Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen und der Region Berlin-Brandenburg.

Auch im Jahr 2022 hat der Hotelbetreiber wieder eine stolze Summe investiert – einerseits damit sich die Arbeitsbedingungen für die Mitarbeitenden weiter verbessern, und zum anderen damit



Hoteldirektor Stefan Sühr. Foto: Uwe Werner

Der Profi für Profis



Mitsubishi L200

L200 Doppelkabine PLUS 2.2 Diesel 110 kW (150 PS) 6-Gang 4WD

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

statt 38.590 Euro¹

nur
37.590 Euro²

- Permanenter Allradantrieb inkl. Hinterachs-differenzial sperrbar (100 %)
- 18" Leichtmetallfelgen
- Bergabfahrhilfe und Offroad-Traktionskontrolle

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 L200 Doppelkabine PLUS 2.2 Diesel 110 kW (150 PS) 6-Gang 4WD Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,5; außerorts 7,1; kombiniert 7,6. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 200. Effizienzklasse C. **L200** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,9-7,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 208-198. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

1 | Unverbindliche Preisempfehlung L200 Doppelkabine PLUS 2.2 Diesel 110 kW (150 PS) 6-Gang 4WD der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis.

2 | Hauspreis L200 Doppelkabine PLUS 2.2 Diesel 110 kW (150 PS) 6-Gang 4WD, solange Vorrat reicht.

Auto-Damm OHG

Vietmannsdorfer Str. 7
17268 Templin
Telefon 03987-52262
www.autodamm.de

sich die Gäste weiter bestens umsorgt fühlen. „Insgesamt haben wir etwa 500.000 Euro aufgewendet.“

Zum Beispiel wurde moderne Ausrüstung für die Küche (Kombidämpfer und Backautomat) und die Restaurants angeschafft. Unser Soccerfeld hat einen neuen Kunstrasen bekommen. Mehrere Wege rund ums Hotel wurden oder werden neu gebaut. Und wir haben neue Liegen und Sonnenschirme für unseren haus-eigenen Strand angeschafft“, berichtete Stefan Sühr.

Betreiber des 1984 als FDGB-Ferienheim „Friedrich Engels“ eröffneten Hotelkomplexes am Lübbesee ist die AHORN Hotels & Resorts mit Sitz in Berlin.

Das AHORN Seehotel in Templin gehört zu den größten

Hotels im Osten der Bundesrepublik. In der Hauptsaison kümmern sich 150 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter um die Gäste. Seit vielen Jahren stellt das Haus den größten Anteil der Übernachtungsgäste für das Thermalsoleheilbad Templin und die Reiseregion Uckermark.

Neben dem AHORN Seehotel Templin gehören das AHORN Berghotel Friedrichroda (Thüringen), das AHORN Hotel Am Fichtelberg in Oberwiesenthal, das AHORN Panorama Hotel Oberhof, das Best Western AHORN Hotel in Oberwiesenthal, das AHORN Waldhotel in Altenberg (alle in Sachsen) sowie das AHORN Harz Hotel in Braunlage (Niedersachsen) zur Kette der AHORN Hotels & Resorts.



Das Templiner AHORN Seehotel gehört zu den größten bemalten Kunstwerken Europas. Foto: Uwe Werner

30 Jahre

auf allen Friedhöfen NORDLAND Bestattungen

TIEFPREISE

Kostenlose
Hausbesuche



Preisbeispiel 1.490,- €

Einäscherungssarg / Kremation,
Sarginnenausstattung, Decke, Kissen,
Hemd, Hygienische Grundversorgung,
Einbetten/ Umbetten/ Ankleiden, eine
Überführung zum Krematorium inkl.
Träger, Erledigung der Formalitäten,
1 Sterbeurkunde, Betreuung auf dem
Friedhof und Beisetzung der Urne
(Grabstellengebühr nicht enthalten)

Würdevolle Bestattungen mit und ohne Trauerfeier am
Sarg oder Urne auf allen Friedhöfen. Wir wissen Rat und
zeigen Ihnen, wie sie unnötige Fremdkosten vermeiden
können. Unsere jahrelange Erfahrung ist ihre Sicherheit.

Weitere Preisbeispiele im persönlichen Gespräch.

Am Markt 6, Templin
03987-4017130
24-Std.-Dienst-Tel. (auch am Wochenende)



DIE WESTERNSTADT

Sei ein Teil vom Abenteuer!

Templin. Täglich bis zum 21.08.2022 öffnen sich die Tore der Westernstadt für kleine und große Besucher. Dann heißt es: „Sei ein Teil vom Abenteuer“ und erlebe den Wilden Westen hautnah. Unsere Attraktionen laden alle Gäste zum Mitmachen ein. Bogenschießen, Bullenreiten oder Schatzsuche bieten zugleich Spaß und Herausforderung. Die Jüngsten freuen sich während eines Ritts auf unseren Ponys oder bei der Fahrt in der Postkutsche durch die Stadt. Besonders beliebt ist auch der Besuch unserer großen Goldwaschanlage. In zwei Teichanlagen kann nach den kleinen Edelsteinen suchen, und gerade bei sommerlichen Temperaturen ist die kurze Abkühlung im Nass willkommen. Zu den Highlights eines Tagesbesuches gehören auch die waghalsigen Shows der Eldorado Stuntcrew. Drei actiongeladene Stories, gewürzt mit einer ordentlichen



Portion Humor, gibt es täglich in der Westernstadt.

In der vierten Show des Tages erzählen Kendall Old Elk mit seiner Familie und Special Guest Kevin Dust, beide vom Stamm der Apsaalooke aus Montana, mit Musik, Gesang und Tänzen Geschichten der amerikanischen Ureinwohner. Neu in diesem Jahr ist auch wieder der beliebte „Kids Sonntag“. Immer sonntags können Kinder

von 5 – 15 Jahren kostenlos an einem Stuntworkshop teilnehmen. Unter professioneller Anleitung unserer Stuntcrew lernen die Kinder Tricks und Kniffe aus der Arbeit der Stuntleute.

Die Westernstadt öffnet nach den Brandenburg- / Berlin-Ferien wieder vom 24. August bis zum 28. August und danach wieder jeden Samstag und Sonntag ab 10 Uhr (nur am 3.9.2022 ist der Park doch geschlossen).

Für die **Herbstferien** sollte man sich schon einmal einen Termin vormerken.

Erstmalig wird es in diesem Jahr das beliebte „**Kinder Halloween**“ über eine ganze Woche geben. **Vom 29.10. – 05.11.22** geht es dann in der Westernstadt wieder märchenhaft und gruselig zu.

Weitere Infos folgen in den nächsten Tagen. Sonstige Infos zu Öffnungszeiten, Veranstaltungen und Preisen sind wie immer direkt auf unserer Homepage www.eldorado-templin.de zu finden.



IMPRESSUM

Redaktion:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel.: 03987 202870
Media, Grafik + Druck ist ein Unternehmen der
HEGGEMANNMEDIEN GmbH.

Redakteure:
Detlef Hoffmann (verantwortlich)
I. Falke (fa)
A. Splinter (A.S.)
S. Wonitzki (S.W.)
D. Menzel (D.M.)
U. Werner (UW)
redaktion@templiner-kurstadt-journal.de

Satz und Druck:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel. 03987 202870 · Fax 202875
templin@media-grafik-druck.de

Anzeigen:
Detlef Hoffmann (verantwortlich)
anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de

Verlag:
HEGGEMANNMEDIEN GmbH
Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe
Geschäftsführender Gesellschafter:
Heinz Gerog Heggemann
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe
Registergericht: AG Paderborn,
HRB 14064
St.-Nr.: 339/5820/2829
Druckauflage: 12.500 Exemplare
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 8/21.

Das Reproduzieren von Anzeigen ist nicht
gestattet. Für eingereichte Manuskripte
übernimmt der Verlag keine Haftung.
Postzustellung außerhalb unseres Ver-
breitungsgebietes: 15,- € halbjährlich

Wohnmobile

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**

03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.



**Die nächste
Ausgabe
erscheint am:**

**Donnerstag,
15. September 2022**

**Redaktionsschluss
ist am 08.09.2022**

**Sollten Sie kein
TKJ erhalten haben,
rufen Sie die
03987 200150
an und bitten um
Nachlieferung.**

EL DORADO TEMPLIN



HAUPTSAISON!
VOM 13.07. - 21.08.22
TÄGLICH GEÖFFNET.